

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXV. | ZATURDAG den 10den FEBRUARY 1877. | No. 6.

ONDERWYS.
IV.
(EEN PARENTHESIS).

—o—

'tKon niet wegblyven. Men moest schelden. 't Is gewoonte.

Een afstammeling van Deucalion (*), de heer LITHOS, gevoelt zich gekwetst door ons laatst artikel, waarin wy van méthode by het onderwys spraken. En in stede van ons te wederleggen werpt hy ons eenige hatelykheden naar het hoofd. Waarom? Omdat het wederleggen moeijelyk, het verdachtmaken gemakkelyk is.

Wy houden vol dat zonder méthode men onmogelyk een goeden grondslag voor latere ontwikkeling kan leggen. Een onwederlegbare stelling. En omdat de stelling onwederlegbaar is, neemt LITHOS zyn toevlugt tot uitvlugten, tot persoonlyke aanvallen en wat dies meer zy.

Een ongelukkige gewoonte van Curaçao! Schryf in de Courant over het gewigtigste onderwerp, laat een ieder ongedeerd, behandel de zaken zoo algemeen mogelyk........gy moet uitgescholden worden.

Wy wisten het vooraf. Wy hebben voornitgezien dat men ons kwalyk zou nemen, maar die vrees mogt ons niet weerhouden ons onderwerp te behandelen zoo als wy meenden dat het behoorde.

Op de meeste scholen op dit eiland, is er gebrek aan méthode by het onderwys. Wy hebben het niet verzwegen. Want wy zeiden: "*Wy beoogen de bevordering van het algemeen welzyn. Wy zyn voorstanders van het onderwys, van het degelyk onderwys. Dat geen onderwyzer dan onze aanmerkingen kwalyk opneme. Wy schryven voor allen; wy hebben niemand op het oog.* PAST DE SCHOEN AAN DEZEN OF GENEN, DE SCHULD LIGT NIET AAN ONS." (Onderwys II).

De STEEN der wyzen, of de wyze STEEN, heeft onze aanmerkingen kwalyk opgenomen; de schoen paste hem; ligt de schuld aan ons?

Voorliefde voor de doode talen verraden de Hebreeuwsche mottos en de Grieksche pseudoniemen; en deze doen ons in LITHOS en LAAS denzelfden persoon herkennen, die tot devies schynt gekozen te hebben *Noli me tangere.*

De stukken van de *Imparcial* over het onderwys kwetsen hem.

Onze artikelen hebben in zyn oog de WELLENDE STREKKING (*caritativa tendencia* is het STEENachtig stuk dubbel onderstreept) eene bepaalde inrigting van onderwys te *desprestigeren.*

Alleen de schryver in de *Vrymoedige* over "Onderwys en Opvoeding" schynt zich tot nu toe de Achilleswoede niet op den hals gehaald te hebben. Maar, 't zal wel komen. Men is misschien nog niet gereed met de vertaling dier stukken, (LITHOS verstaat zeker geen Hollandsch, anders had hy immers onze artikelen in het Hollandsch beantwoord), of welligt is de schryver daarvan nog niet bekend aan den kei-achtigen Deucalionszoon.

—

LITHOS zegt dat er in deze wereld velen aangetroffen worden die niet weten dat Lodewyk XVI onthoofd werd, noch dat Willem de Zwyger Prins van Oranje was; maar die daarentegen uit het hoofd Diogenes en Pericles kennen, en de biographie kunnen schryven van de zeven Wyzen van Griekenland.

Velen? Neen, Mynheer Steen; er zullen zeer weinigen aangetroffen worden, die op eene zoo verkeerde wyze de geschiedenis hebben geleerd.

Men moet de hoofdfiguren uit alle tyden kennen, en eerst dán, mag men — wil men althans aanspraak maken op geschiedkundige kennis — zich met het bestuderen bezighouden van de geringste byzonderheden van het eene of andere tydvak uit de geschiedenis.

Bertrand du Gueslin, Don Juan de Austria, en de graaf van Egmont zyn namen, die aan den 14 jarigen jongeling eerder bekend moeten zyn dan Tristan el ermitaño en Oliverio el Ciervo (de BARBIER van Lodewyk XI.)

Men kan geschiedenis kennen, zonder al de personen te kunnen opnoemen die sedert de schepping der wereld tot onze dagen een onbeduidende rol op het wereldtooneel gespeeld hebben; en waar méthodisch, naar vaste regelen en met het doel dat de leerling later zelf op de gelegde grondslagen zal kunnen voortbouwen, geschiedenis onderwezen wordt, behooren de leerlingen met de hoofdfiguren bekend te worden gemaakt, alvorens hun het geheugen vol te proppen met aardigheden en de allergeringste byzonderheden van het leven van mannen, waarvan de meesten slechts door eenige hun toegeschreven zedekundige stelregels bekend zyn, en waarvan een, Periander, een erkende wellusteling, moordenaar en dwingeland was, die alleen uit lage vleizucht onder de boel werd opgenomen.

"*Die niet weet te zwygen, weet niet te spreken*" zegt Pittacus, een dier mannen. (Om LITHOS te believen voegen wy er by, geboren op het eiland Lesbos ongeveer 649 en overleden ongeveer 579 jaren vóór Christus.)

Hadt gy niet geschreven, u het door ons en door Z, de medewerker van *El Imparcial*, aangevoerde niet aangetrokken, gy hadt veel wyzer gehandeld.

Pittacus was een slimme vogel; hy heeft verraderlyk zynen tegenstander Firnon in een net gewikkeld, dat hy onder zyn schild verborgen hield, en maakte hem daarop van kant.

Zyn bewonderaar dacht ons dood te slaan en heeft by ons, en wy gelooven by het groote publiek, geen andere uitwerking te weeg gebragt dan dat een ieder overtuigd is geworden dat LITHOS, in weerwil van zyn hardheid, ligtgeraakt is; dat hy zich onfeilbaar acht, en dat hy in den waan is dat er een méthode kan bestaan waarvan de basis is gebrek aan méthode.

—

Wy geven aan LITHOS vryheid om ons uit te schelden, te beleedigen, te beschimpen, te belasteren, onze woorden te verdraaijen, onder alle mogelyke pseudoniemen en anoniemen ons aan te vallen, met Hebreeuwsche mottos en Lusitaansche parodiën ons te bekampen; wy zullen niet antwoorden.

Wy treden slechts dan in polemiek wanneer wy uit de stukken, die tegen onze artikelen mogten geschreven worden, kunnen ontwaren dat het om het algemeen belang, — ten deze, om de bevordering van het onderwys — te doen is.

Wy willen het publiek niet lastig vallen met dingen waarin het geen belang heeft, noch hebben kan.

Wy zullen met de behandeling van ons onderwerp voortgaan en ons verder niet storen aan de hatelyke insinuatiën van LITHOS, LAAS, of eenig ander Grieksch, Arabisch of Sanskritsch pseudoniem.

Het publiek vermake zich er mêe, gelyk wy er ons mêe amuseren.

Wy willen er geen ernstige zaak van maken.

J.

(*) In the reign of Deucalion, king of [Th]essaly, the whole earth was covered with [a d]eluge. He and his wife Pyrrha were alone [pre]served out of all mankind. In order to [rep]air the loss of mankind they were directed [by] the oracle of Thémis to throw behind [the]m the bones of their grandmother. Under[stan]ding by the latter phrase, the earth, they [thr]ew behind them STONES, and those that [De]ucalion cast became men, and those that [Py]rrha cast, women. (Beeton).

Lithos is het Grieksch woord voor STEEN.

Ja, en geen ander.

—o—

Niet steeds vindt het goede algemeenen byval.

Maar al te dikwerf helaas! ontmoet het tegenkanting.

Dat lot viel ook het rekwest ten deel.

Wy hebben het verwacht, wy waren er op voorbereid.

Maar wat wy niet verwacht hebben, wat wy niet mogten verwachten, is de vreemdsoortige, de tegenstrydige wyze waardoor de tegenkanting zich in dit geval heeft doen kennen.

Waarop wy niet voorbereid waren is op de verdachtmakeryen, waarvan men ons het mikpunt gemaakt, de valsche aantygingen, die men ons naar het hoofd geslingerd heeft.

Wat wy zelfs niet voor een oogenblik durfden veronderstellen, is, dat men eene hoogst ernstige zaak door spotterny en laffe kwinkslagen, wapenen die zwakheid of domheid verraden, zou bestryden.

Reeds vóór het rekwest het licht gezien had, vóór het ontworpen was, werden de medeburgers gewaarschuwd zich van de onderteekening van hetzelve te onthouden.

Dat de aanvallen tegen het rekwest anoniem zyn, *ça va sans dire.*

En ofschoon wy er niet van houden anonieme schryvers met een antwoord te vereeren, moeten wy thans eene uitzondering maken, niet dewyl de inhoud van hunne stukken een antwoord zoo overwaardig maakt, maar omdat het gewigt van het onderwerp, dat wy behandelen, ons noopt alle verkeerde indrukken uit te wisschen, kwade praktyken aan het daglicht te brengen, ongemotiveerde of niet behoorlyk gemotiveerde tegenkanting in hare geboorte te smoren.

Behalve de geschreven en in het licht verschenen oppositie heeft het rekwest de oppositie van het woord, van het gesproken woord ontmoet. Dat men dan met nog minder genade te werk ging, dat men dan zyn hart ophaalde aan de meest beleedigende verdachtmakingen, zal niemand die een weinig wereldkennis heeft opgedaan, verwonderen. Wy zouden ons te veel verlagen wilden wy die stemmen naar verdienste beantwoorden.

Veritas en *Ego* zyn de twee voornaamste schryvende bestryders van ons rekwest.

Veritas in *El Imparcial*, *Ego* in *de Curaçaosche Courant.*

Daar ons het schryven van *Veritas* te enigmatisch voorkomt om door een gewoon menschenverstand begrepen te worden, kunnen wy het onmogelyk op den voet volgen. Wy kiezen daarom de stukken van *Ego* tot ons uitgangspunt, en zullen *Veritas* slechts nu en dan, *en passant*, wanneer *Ego* ons daartoe aanleiding geeft, de kracht van onze tuchtroede doen gevoelen.

De enkelvoudige *Ego* van den 25sten January verheft zyne enkelvoudige stem tegen het rekwest, maar het ontbrak hem toen aan tyd om zyne redenen te ontvouwen, "waarom niet alleen het teekenen van een dusdanig request, maar het idee alleen zelfs onwaardig is." Hy had echter tyd genoeg om een beter (?) middel aan de hand te kunnen geven om het bevorderen van revolutien tegen te gaan. Art. 54 Wetboek van Strafregt, luidende: "Ieder die door vyandelykheden, door de Regering niet goedgekeurd Nederland of de Kolonie aan eene oorlogsverklaring blootstelt, wordt gestraft met verbanning, en zoo door die daad werkelyk oorlog ontstaat met dwangarbeid van vyf tot vyftien jaren," is het door *Ego* aangeraden panacea.

Het geneesmiddel is erger dan de kwaal.

Wy verlangen geen oorlogsverklaring, wy wenschen geen oorlog.

Wy willen onze medeburgers niet verbannen zien, wy hopen geen dwangarbeid van vyf tot vyftien jaren tegen hen te hooren uitspreken.

En omdat wy dat niet hopen, niet willen, niet wenschen, niet verlangen, zyn wy tegen den handel in wapenen, een handel die op Curaçao meer dan elders inmenging in de politieke aangelegenheden van vreemde landen medebrengt.

De meervoudige *Ik* (de *Ego* van den 29sten January) heeft tyd gevonden om de in zyn eenvoud gedane belofte na te komen. Onder het hoofd "*De kwestie van den dag en het rekwest*" zal hy zoo kort mogelyk eenigzins meer uitweiden over de redenen, waarom men niet overyld het bedoelde rekwest zoude moeten teekenen, of zoo kort mogelyk het geduld van Myn Heer de Redacteur niet te lang op de proef stellen.

"'t Is noodig," zegt of zeggen *Ego*, "dat wy, daar het rekwest is opgesteld en aanbevolen door den schryver van "*De kwestie van den dag*" dit stuk nagaan. Reeds langen tyd houdt C. zich bezig in uwe courant in een zeer beredeneerd en goed geslaagd betoog te bewyzen en uiteentezetten hoe Venezuela ten onrechte Curaçao heeft beschuldigd van het bevorderen van revolutien, hoe Curaçao steeds gedaan had, wat het met volle recht kon doen. In July werd dit betoog gestaakt en liet ieder in gespannen verwachting. 't Is dus zeer natuurlyk dat men zeer teleurgesteld was met het einde."

Het verband tusschen "*De kwestie van den dag*" en het rekwest bestaat niet alleen daarin dat het laatste door den schryver van het eerste is opgesteld en aanbevolen, maar moest een ieder die dat rekwest onder het hoofd "*De kwestie van den dag, Naschrift*" in de Curaçaosche Courant las, al dadelyk in het oog vallen.

Wy kunnen *Ego* geen dank zeggen dat hy onze stukken over de Venezuelaansch-Curaçaosche kwestie een zeer beredeneerd en goed geslaagd betoog noemt, niet alleen omdat wy zyn schryven niet zeer beredeneerd en goed geslaagd achten en dus aan het compliment niet veel waarde kunnen hechten, maar omdat wy reden hebben te veronderstellen, dat de schryver daardoor den schyn van onpartydigheid heeft willen aannemen om zyne drogredenen des te beter ingang te doen vinden. Wy zyn hem ook daarom niet dankbaar voor het compliment omdat zyn geheel schryven ten duidelykste het kenmerk draagt, dat hy onze stukken óf wel niet gelezen óf den inhoud derzelve totaal vergeten heeft. Dat hy niet alle onze stukken gelezen heeft, is zeker; het is waar ons betoog werd in July gestaakt, maar in September hervat; en hiervan zwygt *Ego.*

En dan nog, alware het betoog in July voor goed gestaakt, wy verstaan de logika niet dat het daarom zeer natuurlyk is dat men zeer teleurgesteld was met het einde.

Ook *Veritas* schynt ons in zyn emblematisch en hoogdravend schryven lof te willen toezwaayen over onzen styl, maar ook zyn lof kunnen wy niet op hoogen prys stellen, want de geheele inhoud van zyn schryven toont ten duidelykste aan dat *Veritas* geen woord Hollandsch verstaat en dat de vriend die hem onze denkbeelden in het Spaansch overbragt, Hollandsch noch Spaansch magtig is.

Eene liefhebbery die de menschen hebben om over alles mee te praten, over alles de pen te voeren, waarvan zy niets afweten.

Dat *Veritas* onze taal niet verstaat en zyn vriend hem by de overzetting niet goed gediend heeft, blykt daaruit dat hy in het adres beschuldigingen tegen Venezuela en deszelfs Regering ziet.

Het is nog al aardig, dat *Ego* eenige dagen later zegt dat het adres een weerklank is van

La Opinion Nacional, het blad waarin Curaçao zoo zeer door het slyk gehaald wordt.

Het is zaak, dat bestryders van een en hetzelfde voorstel met elkander afspreken op welke gronden zy de bestryding zullen voeren, opdat de een den ander niet tegenspreke.

Of heeft men hier ook gehandeld op een wachtwoord? "Gy die in het Spaansch schryft, keur het adres af op grond dat het beschuldigingen tegen Venezuela inhoudt, dan zal men in Venezuela tegen hetzelve vuur spuwen en zullen zy, die Venezuela geen aanstoot hoegenaamd willen geven, zich wel onthouden, dat adres dat zoo zeer tegen onze belangen aandruischt, te onderteekenen." "En gy, die in het Hollandsch onze belangen voorstaat, beweer eenvoudig dat het adres de grootste beschuldiging tegen Curaçao inhoudt, en dan zullen zy die om niets ter wereld hunne medeburgers willen benadeelen, wel nalaten het stuk te onderteekenen."

Zoo dat wachtwoord niet gegeven is, en er tusschen *Ego* en *Veritas* omtrent de bestryding geene afspraak bestaat, dan moeten wy den een naar den ander verwyzen en het hun overlaten onderling overeen te komen of het adres eene beschuldiging tegen Curaçao of tegen Venezuela is.

Tot zoolang zy het daaromtrent niet eens zyn, zullen wy maar aannemen dat de waarheid in het midden ligt; het rekwest is noch tegen Curaçao, noch tegen Venezuela.

By het opstellen van dat stuk hebben wy ons ten taak gesteld, al wat maar in de verste verte naar eene beschuldiging of een verwyt zweemde, ten stelligste te vermyden. Wy zyn zoo dom niet om niet te hebben begrepen, dat gedienstige geesten ons verslinden zouden indien wy ons zoo hadden bloot gegeven. Dan hadde men er zich niet by bepaald maar eenvoudig te beweren, dat wy ons tegen Curaçao of Venezuela vergrepen hadden, maar dan waren de zinsneden waarin die beschuldiging voorkwam, of waaruit dezelve kon worden afgeleid, in triomf rond gedragen geworden. Nu slechts losse gezegden, die den onnadenkende mogen verschalken, maar hem, die voor zich zelven denkt en niet aan den leiband van anderen loopt niet zullen overtuigen.

Elk woord in het rekwest ter neer gesteld is gewikt en gewogen en niet dan na behoorlyk nadenken op het papier gebragt. Wy wenschten de verstandhouding tusschen Curaçao en Venezuela op den vroegeren voet terug te brengen, wy zyn gewoon onze denkbeelden zuiver uittedrukken, en zullen ons dus wel gewacht hebben iets ter neer te schryven dat eene tegenovergestelde uitwerking zou moeten hebben van wat wy bedoelden.

Wy verlangden, om onze zienswyze meer ingang te doen vinden, dat het rekwest algemeene instemming hadde verkregen, en zouden wy dan eene beschuldiging tegen Curaçao in dat door Curaçaonaars te teekenen stuk hebben opgenomen? Wy zyn zoo dom niet als *Ego* en *Veritas*, ons veronderstellen.

Waarin zou de beschuldiging tegen Venezuela kunnen bestaan?

Waar wy zeggen, dat er by de Venezuelaansche Regering een wrevel tegen Curaçao bestaat ter oorzake van den handel in wapenen? Dat is echter eene beschuldiging door de Venezuelaansche Regering te dikwerf erkend, dan dat het haar ongenoegen kan opwekken die daadzaak als uitgangspunt van het rekwest te nemen.

Wy zeggen ook in het rekwest, "dat die wrevel vermeerderde door elke lading oorlogsbehoeften die de Curaçaosche haven verlaat, voor welk land ook bestemd, en waar ook aan wal gezet; Venezuela denkt altyd eene nieuwe revolutie wordt gesmeed, Curaçao levert haar wapenen." Wy laten hier in het midden of Venezuela dit met of zonder reden denkt, wy geven slechts de omstandigheid als feit, als daadzaak op, en wilden om Curaçao niet te grieven de zinsnede niet doen lezen:

"Venezuela denkt altyd, *dikwerf ten onregte, maar helaas somtyds ook met het volste regt*, eene nieuwe revolutie wordt gesmeed, Curaçao levert haar wapenen."

Zoo hebben wy verscheidene grieven van Venezuela tegen Curaçao opgenoemd, allen haren oorsprong hebbende in den handel in wapenen die op Curaçao gevoerd wordt, zonder ons in het minst in te laten met de vraag, "heeft Venezuela hierin regt of onregt?" In *de kwestia van den dag* hebben *wy* onverholen *ons* gevoelen kunnen uiteenzetten, Venezuela ongelyk geven waar wy vermeenden dat ongelyk aan zyn kant was, enkele Curaçaoenaars veroordeelen, waar wy vermeenden dat zy voor het algemeen belang nadeelig hebben gehandeld; maar in het rekwest dat van het algemeen zou uitgaan, moesten wy trachten niemand hoegenaamd aanstoot te geven, algemeen bekende en erkende daadzaken op te noemen zonder te onderzoeken of de grieven gegrond of ongegrond waren. En dat hebben wy gedaan.

Keeren wy terug tot *Ego*. Hy gaat voort:

"Hoe is het toch mogelyk, dat, wanneer men langen tyd besteed heeft 't een of ander te bewyzen, (men) aan 't einde tot een besluit komt, geheel en al tegenovergesteld aan den inhoud van het betoog? Hoe de schryver daartoe gekomen is en wat hy er mede beoogt, kunnen wy niet beoordeelen. Wy vragen alleen, zoude hy hetzelfde slot gekozen hebben zoo hy een half jaar geleden had geëindigd?"

Ja, en geen ander.

Ja, en geen ander, want dat slot is *niet geheel en al tegenovergesteld aan den inhoud van ons betoog*.

Ja, en geen ander want tot dat slot leidde als van zelf onze geheele redenering.

Ja, en geen ander, want welk ander middel kan er worden aangewezen om in de naaste toekomst de oude goede verstandhouding tusschen Venezuela, en Nederland en Curaçao te doen herleven, zonder opoffering van de waardigheid van wien ook?

En dat wy aan het einde van ons betoog met geen nieuwigheid voor den dag zyn gekomen, dat men dat einde wel verwachten moest en daarover niet teleurgesteld kon zyn, dat wy ons niet aan tegenstrydigheid hebben schuldig gemaakt, dat men niet te vragen heeft hoe de schryver daartoe gekomen is en wat hy er mede beoogt, dat wy een half jaar geleden evenzoo zou geëindigd hebben als thans, dat alle verdachtmakery op dit punt ter kwadertrouw is, kunnen, zullen wy bewyzen.

En dit, slechts met eene aanhaling.

Eene aanhaling uit ons betoog.

Eene aanhaling niet van December of January, maar van vóór het laatste half jaar.

Eene aanhaling uit *De kwestie van den dag*, VII:

Geweren en andere oorlogsbehoeften zyn niet daar om voor vredelievende oogmerken gebruikt te worden. De afzet van die oorlogsbehoeften aan gevestigde Gouvernementen is slechts hoogst zelden, en dan nog, wanneer er gegronde vrees voor eene revolutie bestaat of wanneer de opstand reeds is uitgebarsten. Men mag dus wel aannemen, dat het grootste gedeelte van het oorlogsmaterieel dat hier wordt ingevoerd in revolutiën deszelfs bestemming vindt en vinden moet.

"*Wil men dan ook voor altyd een einde maken aan de moeijelykheden met Venezuela, twee wegen staan daarvoor open, óf voor goed den uitvoer of invoer van wapenen te verbieden, óf aan dien uitvoer of invoer geen hinderpaal hoegenaamd in den weg te leggen.*

"***Met het oog op de tot nu toe gevolgde politiek is het welligt ondoenlyk tot het laatste thans overtegaan; het spreekt van zelf, dat het eerste punt, eene zoodanige concessie zou zyn, waartoe Nederland niet zou kunnen besluiten zonder een behoorlyk equivalent.***"

Ego, die dit gedeelte van ons betoog niet gelezen heeft of vergeten is, kan zich ter Drukkery van dit blad vervoegen, waar wy een exemplaar van No. 13, Deel LXIV, jaargang 1876, Zaturdag 1 April, ter zyner dispositie gesteld hebben.

En zoo hy geen tyd heeft het geheele stuk te lezen, dat nog al uitgebreid is, dan leze hy slechts het einde van de derde kolom op de eerste, en het begin van de eerste kolom op de tweede bladzyde van dat nummer der Courant.

In April 1876 wezen wy er dus reeds op, dat het eenigste middel om de goede verstandhouding tusschen Venezuela, en Nederland en Curaçao te doen herleven, naar onze zienswyze zou bestaan in een algeheel verbod van den handel in wapenen.

Moesten zy, die ons betoog met aandacht volgden er dus niet op voorbereid zyn, dat wy aan het slot met dat voorstel voor den dag zouden komen?

Het is waar, wy hebben toen niet van het indienen van een rekwest gesproken, maar het rekwest is niets anders dan een middel om het beoogde doel te bereiken, om ons voorstel te doen kennen en ingang te doen vinden.

Maar, waarom met dat voorstel juist in January dezes jaars voor den dag gekomen?

Wy zullen op die vraag antwoorden, maar zy die met dat antwoord niet gediend zyn, moeten het ons niet wyten zoo daardoor zaken aan het licht gebragt worden, die wy liever verzwegen hadden.

Onze reeks artikelen onder het hoofd "*De kwestie van den dag*," sedert February 1876 aangevangen, moest tot ons innig leedwezen telkens worden afgebroken, dán wegens dringende beroepsbezigheden, dán wegens afwezigheid van het eiland, dán wegens ongesteldheid, die alle inspanning des geestes gevaarlyk maakte. Telken reize wanneer wy onze taak hervatteden, boden wy onze lezers daarvoor onze excuses aan.

C.

(Slot volgt.)

BUITENLANDSCH OVERZIGT.

Met de pakket in den loop dezer week uit St. Thomas aangekomen zyn geen Europeesche Couranten ontvangen geworden. De tydingen die wy dus onzen lezers mededeelen kunnen omtrent den stand van zaken in Europa zyn allen ontleend aan de St. Thomas Couranten en Bulletins van telegraphische berigten.

Het spreekt van zelf dat de meeste dier telegrammen over de Oosterschekwestie handelen.

De Conferentie heeft hare zittingen gesloten. De meeste gevolmagtigden zyn reeds uit Constantinopel vertrokken.

Het schynt dat Duitschland niet met voldoening de houding heeft aangezien, welke de gevolmagtigde van Frankryk op de Conferentie had aangenomen. Het berigt dat Frankryk zich tot den oorlog voorbereidde wordt weersproken.

Uit Weenen wordt gemeld dat de Porte aan Oostenryk verzocht heeft als bemiddelaar op te treden tusschen Servië en de Turksche regering.

Een paar dagen later wordt er uit Constantinopel getelegrapheerd dat de Groot Vizir Midhat Pacha direkte onderhandelingen met Prins Milan geopend had, en dat de toon waarop die onderhandelingen gevoerd werden van een geest van verzoening blyk gaf.

De Correspondent van de Londen *Times* te St. Petersburg berigt dat de mobilisatie der Russische troepen als mislukt beschouwd moet worden, en verder dat het Russische staande leger in een onvoldoenden staat is, hetgeen tot gevolg heeft dat de Czar naar een voorwendsel zoekt om de houding, door hem in de laatste tyden aangenomen, te kunnen opgeven; de Czar wenscht thans niets zoo vurig als het behoud van den vrede.

In eene redevoering door Sir Stafford Northcote, de kanselier van de Schatkist of eerste minister van Engeland, te Liverpool gehouden, heeft die staatsman de verklaring afgelegd dat zyne Regering nooit den oorlog wilde, noch eenig "gevoel van jaloerschheid" tegen Rusland koesterde.

De Heer Cross, Sekretaris van Staat voor Binnenlandsche zaken, heeft als zyne opinie te kennen gegeven dat de kansen voor het behoud van den vrede zeer zyn toegenomen door de Turksche hervormingsvoorstellen.

Op de Conferentie schynen de onderhandelingen echter hoogst moeijelyk te zyn geweest. Elk voorstel hetzy van den Russischen gevolmagtigde, of van die der overige groote mogendheden, ontmoette groote tegenkanting by de Turksche regering.

De Turksche regering bleek daarby vast besloten hare toevlugt tot de wapenen te nemen, — hoe ongenegen zy ook daartoe mogt wezen, en hoeveel gevaar er ook in zoodanige handeling mogt gelegen zyn, — alvorens te dulden dat hare regten haar ontnomen werden, of aan hare souvereniteit en onafhankelykheid te kort wierd gedaan.

Turkije beweerde dat na zich, ten koste van zooveel inspanning en zoo groote opofferingen, tegenover de in opstand gekomen provinciën en Vassaalstaten gehandhaafd te hebben, het niet kon toegeven in alles wat zyn erfvyand, Rusland, eischen wilde. Hadden de Turksche troepen in de ontmoetingen met de Serviërs en Montenegrynen het onderspit gedolven, geene zwaarder en meer vernederende voorwaarden zouden aan de Porte kunnen worden opgelegd dan die welke Rusland haar thans stelde. Dit mogt het Gouvernement van den Sultan niet toestaan.

Te midden van zoovele verwikkelingen, de eene van even moeijelyke oplossing als de andere, kwam nog eene nieuwe moeijelykheid opdagen. Het Rumeensch Gouvernement vorderde dat Rumenie geheel onafhankelyk van Turkije werd verklaard. By het Paryzer verdrag van 1856 waarborgden de groote mogendheden aan de Donau vorstendommen in een staat vereenigd, hunne autonomie. Daar het in troebel water goed visschen is, wilde nu Rumenië die autonomie in een compleete onafhankelykheid veranderd zien, en dan nog gewaarborgd als neutrale staat even als zulks ten opzigte van België by de tractaten van 1889 geschied is.

Deze nieuwe moeijelykheid, na de gemoederen voor eenige dagen in gisting gehouden te hebben, schynt weer geweken; Rumenië heeft zich te vreden gesteld met de verklaring van de Porte dat artikel 7 van de nieuwe Constitutie, die naar haren ontwerper de Constitutie Midhat-Pacha genoemd wordt, geenszins de regten aanrandt van de vorstendommen, maar slechts eene inwendige regeling van den Staat geldt.

Na de Oostersche kwestie hebben de verkiezingen voor den Pruisischen Ryksdag het meest de publieke aandacht in Europa in de laatste dagen gaande gehouden. De Sociaaldemokraten *(wy hebben dit berigt in een onzer vorige nummers reeds medegedeeld)* hebben by de verkiezingen eene groote overwinning behaald. Deze uitslag der verkiezingen veroorzaakt groote ongerustheid niet alleen aan het Gouvernement maar ook aan het publiek in het algemeen. De organisatie dier Socialisten was wonderlyk en zy hielden zich uiterst bedaard by die gelegenheid. Zy stelden in 123 van 297 districten candidaten uit hunne party, terwyl de gematigde partijen daartegen weinig belang in de zaak schenen te stellen. De ongodistery dezer socialisten wordt als hoogst gevaarlyk beschouwd, en de regerende klassen gevoelen dat het bestaan des ryks daardoor in gevaar wordt gebragt, daar de socialisten niets anders willen dan eene verdeeling van den eigendom en volmaakte gelykheid van alle menschen.

De agitatie strekt zich ook uit tot het leger, in weerwil van de grootste waakzaamheid van het Gouvernement, en de strengste voorzorgmaatregelen welke daartegen worden genomen.

Spanje schynt nog geen El Dorado te zyn; nog rigten verscheidene gewapende benden groote verwoestingen aan in Arragon en Catalonië, en de Regering heeft zich in de noodzakelykheid gezien een groote troepenmagt naar die provinciën te zenden om tegen die benden te ageren. Eenige wyzigingen werden in de zamenstelling van het Kabinet gebragt.

Het budget van Frankryk voor 1878 door den minister van Financiën aan de Kamer van afgevaardigden overgelegd sluit met een batig slot van zes miljoen franken. In de Commissie, die over het Budget rapport heeft uit te brengen, hebben de Gambettisten de meerderheid.

In de Kamer van Afgevaardigden had op den 12n. January een dier *scènes* plaats, welke helaas! daar niet tot de zeldzaamheden behooren. Mr. Martel, kwalificeerde eenige concessiën aan de Bonapartisten gedaan *(wy kunnen niet regt opmaken van wat er sprake was daar het telegraphisch berigt er slechts in korte en niet zeer duidelyke termen van gewaagt)* als *abominable*. De Bonapartisten protesteerden tegen deze uitdrukking op eene heftige wyze. De Kamer schonk hare goedkeuring aan de woorden van den heer Martel in een motie van orde die met 395 tegen 2 stemmen werd aangenomen.

In het Kabinet is een verschil ontstaan *(waarover zegt het berigt niet)* tusschen den Hertog Decazes, minister van Buitenlandsche Zaken en den heer Jules Simon, minister van Binnenlandsche Zaken, ten gevolge waarvan de eerstgenoemde naar alle waarschynlykheid zyn ontslag zal nemen.

Uit Rome wordt gemeld dat de Paus op den 13n. aan de studenten van het Amerikaansche College zyne ingenomenheid betuigd heeft met den wonderlyken vooruitgang van het Katholicisme in Noord Amerika. Een der laatste telegrammen, die wy voor ons hebben, meldt onder datum 31 January dat Z. H. ongesteld was.

Wat de uitslag der verkiezingen voor President der Vereenigde Staten van Noord-Amerika zyn zal, is nog niet bekend. Het eenigste wat wy in de telegrammen daaromtrent vermeld vinden, is dat de Senaat eene wet heeft aangenomen *by which the Electoral compromise is legalized*, welke wet door President Grant bekrachtigd is. Welke die regeling is, wordt niet gezegd.

De telegrammen bevatten niets belangryks uit Nederland. Slechts wordt er gemeld dat de doorvoer van vee, uit vreemde landen afkomstig, verboden is.

Wy vernemen echter iets gewigtigs van een partikulieren correspondent, en wel dat in de Tweede Kamer der Staten Generaal, by de behandeling onzer Koloniale Huishoudelyke begrooting de kwestie van de zamenstelling van den Kolonialen Raad door stemgeregtigden uit de bevolking ter sprake is gebragt. De Minister van Koloniën heeft geantwoord dat hy zal overwegen "óf en wanneer die verandering in het Reglement op het Beleid der Regering voor Curaçao zal worden gebragt."

Wy stellen ons voor deze zaak te behandelen, na kennisname van hetgeen daarover in de Kamer gesproken werd; met de mail die dezer dagen hier zal worden aangebragt zullen wy uit de Couranten en het Byblad van de Staats Courant de byzonderheden vernemen van de discussiën die over de zaak gevoerd werden.

Ofschoon onze informatiën slechts onvolledig zyn, hebben wy gemeend ze onzen lezers toch te moeten mededeelen, daar het hier eene belangryke zaak geldt.

J.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 26 January 1877.

DOOR *Maria Dorothea Benita* is by rekwest aan den Heer Gouverneur dezer kolonie het verzoek gedaan om aan haar minderjarigen zoon *Brusilius Henricus* vergunning te verleenen den geslachtsnaam van *van der Hans* te voeren.

Geschiedende deze aankondiging in verband met de bepalingen op het stuk van naamsveranderingen voorkomende in de artt. 55 tot en met 61 van het Burgerlyk Wetboek voor de kolonie Curaçao.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 9 February 1877.

BY Gouvernements besluit in dagteekening van heden No. 57 is aan den Heer *H. A. Statius Muller*, op zyn verzoek, eervol ontslag verleend als Kapitein à la suite by de Landelyke Schuttery, onder dankbetuiging voor de veeljarige trouwe diensten door hem by de Schuttery aan den Lande bewezen.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 9 February 1877.

BY Gouvernements besluit dd. 6 dezer No. 55 is met ingang van 16 February 1877 :

1°. de Heer *W. C. Gäerste*, eervol ontheven van de verdere waarneming der betrekking van Havenmeester, tevens Loods en Scheepsmeter alhier, onder dankbetuiging voor de bereidwilligheid waarmede hy, ook na zyne pensionering, zich met de waarneming dier betrekking heeft willen blyven belasten ;

2°. de Heer *C. R. A. van Osenbruggen*, Luitenant ter Zee 2e. klasse by de Koninklyke Nederlandsche Marine, belast met de waarneming der betrekking van Havenmeester, tevens Loods en Scheepsmeter alhier.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Administratie van Financien.

Publieke Inschryving

WEGENS de levering by contract van by het Gouvernement aannemelyke aanbiedingen, gedurende *de laatste negen maanden van dit jaar (April tot December 1877)* van de *benoodigde Kerosene olie (goede kwaliteit)* ten behoeve van de onderscheidene lichttoestellen, Policiewachten, het Garnizoen enz.

Degenen die daarin gading hebben gelieven op *Dingsdag den 13 dezer*, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot hunne inschryvingsbiljetten in te leveren ter Administratie van Financien, alwaar men omtrent de wyze van levering, als anderzins informatien zal kunnen verkrygen.

De belanghebbenden worden verzocht om by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 2 February 1877.
De Administrateur van Financiën,
GORSIRA.

Administratie van Financien.

Publieke Inschryving

WEGENS de levering aan 's Landsmagazyn, tegen aannemelyke aanbieding, ter distributie aan het Garnizoen en de Marine op 's Konings verjaardag, den 19 dezer, van :

p. m. 120 fleschen of by voorkeur van meer of min 840 halve fleschjes goede tafelwyn.

De beslotene biljetten van inschryving zullen ter Administratie van Financien worden aangenomen op *aanstaanden Dingsdag, den 13 dezer,* uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot. Wordende de belanghebbenden verzocht zich wegens deze leverancie ter bovengemelde administratie te informeren en by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 9 February 1877.
De Administrateur van Financiën,
GORSIRA.

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt op *Woensdag, den 21 dezer*, de brievenzakken zullen op dien dag *des namiddags om twee ure precies* gesloten en *na dien tyd geene brieven meer aangenomen worden.*

Curaçao den 9 February 1877.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Fernand Adames, Pablo Baez, Juan Blanch, Consul de Colombia, Carlos Alberto Dias, Louis A. Falcott, Ma. de la Paz de Hoyer, David Abraham Jesurun, Herman Ph. Leseur, Martiens Port, Palmira, E. van Arckel Römer, Josefina Rochemon, Lorenzo Serni, Gabriel Salom, Sofieja Schotborgh, Eva de Schotborgh, Fidel R. Urdaneta, J. Valencia & Co. Emile Willemlm.

Curaçao den 9 February 1877.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

Ned. Herv. Israelitische Gemeente.

DE stemgeregtigde leden worden opgeroepen tot het bywonen van de algemeene vergadering, bepaald by art. 24 van het Kerkreglement, op Donderdag, den 15 dezer, des avonds om 6½ ure, in de Konsistoriekamer der gemeente voornoemd.

Curaçao den 6 February 1877.
De President,
H. A. DE LIMA.
De waarn. Secretaris,
DR. M. J. JESURUN.

Dienstbeurt als Bestuurder by de Spaar- en Beleenbank.

Zaturdag den 10 February 1877.
De Heer R. Raven Gz.

OPROEPING.

Curaçao den 19n. January 1877.

DE Commissie tot het doen der Indeeling by – en het onderzoeken van en beslissen op de redenen van Vrystelling en uitsluiting van de Schuttery voor het jaar 1877, benoemd by Besluit van den HoogEd. Gestrengen Heer Gouverneur dd. 17 January 1877 No. 25, roept hierby op alle mannelyke ingezetenen, in het Stads- of Eerste district dezes Eilands wonende, die op den 1n. January d. j. den vollen ouderdom van 18 jaren hebben bereikt, en hun Een en Veertigste jaar niet zyn ingetreden, onverschillig of zy al dan niet by eene vroegere oproeping by de Stedelyke Schuttery ingedeeld of van de Schutterlyke dienst vrygesteld zyn geworden, om op *Maandag den 12n. February e. k. te verschynen op het Raadhuis* ten einde by de Stedelyke Schuttery te worden ingedeeld ; wordende tevens zy die vermeenen mogten redenen van vrystelling te hebben, in de gelegenheid gesteld hunne belangen voortedragen ; zullende de Commissie daartoe op *bovenvermelden dag des middags twaalf ure zitting nemen tot des namiddags te twee ure.*

Voorts wordt hierby in herinnering gebragt het bepaalde by Artikel 9 der Verordening dd. 8 Mei / 25 Augustus 1876 (P. B. van 1876 No. 13), luidende: "Hy, die zonder "gegronde redenen van verschooning by de "eerste oproeping tot de inschryving afwezig "blyft, verbeurt eene boete van tien gulden, "voor de tweede maal opgeroepen en niet verschenen zynde en geene reden van verschooning kunnende bybrengen wordt hy "met eene boete van twintig gulden, en by "de derde oproeping in gebreke blyvende te "verschynen, met dertig gulden boete gestraft.

"Hy wordt verder zonder loting voor 10 "jaren by de dienstdoende Schuttery ingelyfd, indien het zal blyken, dat er tydens "de verzuimde inschryving geene reden tot "uitsluiting of vrystelling ten zyn aanzien "bestond. De vervolging geschiedt door het "Openbaar Ministerie voor den gewonen "regter,"

Namens de Commissie,
Het Voorzittend Lid,
B. JESURUN JR.
Ter ordonnantie,
De Kapitein, w. n. Adjudant
by de Stedelyke Schuttery,
Secretaris dier Commissie,
J. F. K. VAN EPS.

BEKENDMAKING.

MET referte aan de Oproeping van de Commissie tot het doen der Indeeling by – en het onderzoeken van – en beslissen op de redenen van Vrystelling en Uitsluiting van de Schuttery voor het jaar 1877, benoemd by Besluit van den HoogEd. Gestr. Heer Gouverneur dd. 17 January d.j. No 25, voorkomende in dit Weekblad van den 20n. en 27 January j. l. en den 3n. dezer, wordt hierby aan belanghebbenden bekend gemaakt, dat die Commissie, ingeval van noodzakelykheid, (groote opkomst der dienstpligtigen) niet alleen den bepaalden tyd harer zitting, *op a. s. Maandag den 12 dezer,* zal verlengen, maar *ook nog op Dingsdag den 13 dezer en volgende dagen* die zitting, op bekend gemaakte tyd en plaats zal hervatten.

Curaçao den 9 February 1877.
Namens de Commissie,
De Kapitein waarn. Adjudant
by de Stedelyke Schuttery,
Secretaris dier Commissie,
J. F. K. VAN EPS.

PENHA'S SCHOOL.

PONGO en conocimiento de los padres de familia que me dispensan su confianza, que á partir del 15 de Febrero corriente, abriré en mi establecimiento, en beneficio de los *alumnos mas aprovechados*, un curso de Etimologia hebraica y arábiga, como accesorio del de Etimologia griega iniciado hace tiempo.

Por mas que la *malquerencia* se empeñe en desconceptuar mi plantel, arrojando sobre la *direccion* la espuma del ridículo, basta una pequeña suma de *buena fé* para comprender que la enseñanza de estas materias constituye en sí una especialidad, y no implica la posesion, remota siquiera, de los idiomas de las cuales son prestadas.

Es tan evidente la *utilidad* de aquel estudio, que no creo necesario recurrir á demostraciones ; mas sí es oportuno advertir á los padres de familia, que componiéndose mi dia escolar de 7 á 7½ horas hábiles, y nó de 4½ á 5, *puedo desperdiciar* en el transcurso de un año 500 á 600 horas en impartir á mis discipulos algunas nociones útiles.

Mal que pese, pues, á tamaños criticones de la estofa del BATRACHOMUÓMACHO X, (Vrijmoedige N°. 43,) continuaré consagrando mis desvelos á la *juventud*, y aplicando á la tuicion un método del que me prometo los mas felices resultados.

Curazao, Febrero 9 de 1877.
JACOB LOPEZ PENHA.

EENE BELOONING

van TWEE DUIZEND GULDEN wordt uitgeloofd aan hem, die inlichtingen verschaft, welke leiden kunnen tot de ontdekking en bestraffing van dengene, die den brand, den 16den November a. p. op myne werf *Motet* uitgebarsten, gesticht heeft, byaldien die brand door moedwil veroorzaakt is.

Curaçao 7 February 1877.
JONH GODDEN.



DE ondergeteekende biedt by deze te koop aan : DE NIEUW OPGEBOUWDE HUIZEN N°. 48 en N°. 48 A, gelegen aan de Overzyde 1e. Wyk, met luchtige Slaapvertrekken, Regenbak en Koraal. Voor nadere informatien vervoege men zich by

F. ROLLANDUS.

Uit de hand te koop

HET HUIS met BYGEBOUWEN en EEN GROOT REGENBAK onder N°. 52, bis, op Scharlo gelegen beoosten het zoutmagazyn van de *Gebroeders Lauffer* en waar thans de heer *Braschi* woont.

Men vervoege zich by den Heer J. J. PIETERSZ of den ondergeteekende.

Curaçao 7 February 1877.
JACOB LAUFFER.

SPROCK & Co.

bieden steeds het publiek in het groot en klein te koop aan de volgende per laatste arrivementen ontvangen :

EEN ruim assortiment beste Hollandsche, Fransche, Engelsche, Hamburgsche en Amerikaansche Provisiën, Likeuren, Wynen, Syropen, Bitters, Bier en Genever per kist en damejean, van verschillende kwaliteiten, enz., enz. :

alsmede : Blaauwe en Geele Zeep, Azyn, Vermecelli, Olyf-, Raap-, Reuzel- en Patentolie, Split Erwten, Groene Erwten, Bruine Boonen, Gort, Saucysjes in vaatjes, Zuurkool en Snyboonen in ¼ en ½ ankers, Anchovis, Asperges, Stoomzalm, Family Beef in vaatjes, Beste Boter in vaatjes en blikken van diverse grootte, Stolksche, Friesche en Edammer Kazen, Saucys de Boulogne, Hollandsche en Amerikaansche Hammen, Gerookte en Gepekelde Tongen, beste Zwarte en Groene Thee, Suiker in Brooden en Crushed, Theebanket ; Kaarzen in soorten, Lampen, Ballons, Lampglazen, Lamppitten en Lucifers ; Aardappelen, Gedroogde Appelen, Bittere en Zoete Amandelen, Sago Flores ; Notenmuskaat ; Kogelblaauw, Echte Cocoszeep (gewone en geparfumeerde), Kleursels voor Suikerwaren, verschillende soorten Sigaren en Tabak, Cigarillos per pakjes en per vat, Sigaren- en Tabakspypen, Spaansche en Fransche Speelkaarten ; Gekookte en Ongekookte Lynolie, Geprep. Loodwit in vaatjes, Zinkwit, Eng. Bruin, Koningsrood, Geoloker, Spaansch, Friesch, Parys en Cremant Groen, Kroongeel, Vermiljoen, Berl. Blauw, Gebrande en Ongebrande Lak, Zwartsel en Kryt in klompen en gemalen, Copal Vernis en Terpentyn, Standolie, Gips en meer andere Verfwaren, Verfkwasten, Borstels, Handstoffers, Kamerstoffers, Luiwagens en Raagbollen in soorten. Zeil- en Schildpadgaren, Zwart en Wit Vogeltjeszaad ; alsook geconserveerde Eetwaren, Vruchten en Melk in fleschen en blikken, en velerlei Suikergoed ; Leijen, Griffels, Cahiers, Enveloppen en andere Schryfbehoeften.

Ontvangen per *Condor* een ryk assortiment Beste en Ord. Sigaren ;

en op nieuw per *Anna Cecilia, Victoria, Thetis* en *Edwin Rowe :*

Zwitsersche Kaasjes, Saucysen in pekel, geconserveerde Groenten in blikken, Specerijen, Poeder Chocolade per flesch en zoete idem in koeken, Aardappelen per mandjes en vaten, Uijen, Tarwemeel, Maismeel, gezouten Vleesch en Varkenskoppen per vat en tierce, Roode en Witte Mais, Navy en Pilot Bread, Bakkeljaauw per kist en per kilo ; Spijkers en Draadnagels in soorten, Zoolleder, fijn afgesneden Pro-Patria-Papier ; Kandysuiker, Cherry Cordial per kist van 24/2 fl., Boter en Water Crackers per vat en kist, Zücker Zwieback per heele en halve kisten, Melk Beschuit per blik, Sugar Wafers @ *f* 3.50 per kilo, Hamb. Sausages, Gerookt Vleesch en Spek.

Allerlei Breekwaren en Glaswerk (gewoon en fyn).

JUBILEE DANCERS.

Holl. Dames en Meisjes Kouzen, en Heeren en Jongens Sokken.

Ayer's Pectoral en Sarsaparillian.
Tricopherus.
Gom Pastilles en Borsttabletten.
Bunyon Plasters.

EENE BELOONING

van DUIZEND GULDEN wordt uitgeloofd aan hem, die inlichtingen verschaft, welke leiden kunnen tot de ontdekking en bestraffing van dengene, die Maandag den 20sten November a. p. des avonds ten 7 ure, op de hoogte van de plantagie *Zuurzak*, aankomende den Heer M. B. Gorsira, in het rytuig van den heer J. Godden, waarin de ondergeteekende toen gezeten was, een steen heeft geworpen.

Curaçao 7 February 1877.
JAMES TREGEA.

COLEGIO COLONIAL.

ZOODRA er twaalf leerlingen gevonden worden die de Hollandsche taal willen aanleeren, zal de klasse voor die taal geopend worden. De ondergeteekende hoopt dat dit spoedig het geval zal zyn, en brengt ter kennis van de ouders zyner leerlingen dat er reeds zeven zyner scholieren zyn die zich voor die klasse hebben ingeschreven. Het onderwys zal door een bekwamen onderwyzer dagelyks gegeven worden.

De Direkteur,
J. R. HENRIQUEZ.

EENIGE ONDER-OFFICIEREN en mindere schepelingen van de Marine landings-divisie betuigen by deze den WelEdel Gestrengen Heer *J. J. Naar*, Kapitein-Kommandant der Schuttery alhier hun hartelyken dank voor de gastvryheid en gulle ontvangst, hun heden ochtend bewezen.

Curaçao 9 February 1877.

TE KOOP

by H. Scheidelaar,

BEST FYN HOLLANDSCH
ZWART LAKEN
van verschillende kwaliteiten.

TE HUUR

DE PLANTAGE JANWE met eene luchtige woning, voorzien van drie kamers. Voor informatie vervoege men zich ter deze Drukkery.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*February.*

2 eng. stoomb. Edith Godden, 350 t., Baker St. Kitts.
3 ned. schr. Francisca, 5 t., Piar, Bonaire.
„ „ Porteña, 39 t., Ernst, St. Domingo.
„ bark Flora, 5 t., de Brot, Bonaire.
5 ven. schr. Amistad, 27 t., Medina, Pto. Cabello.
ned. „ Sarah, 68 t., van Grieken, St. Thomas.
„ bark Arion, 17 t., Olivet, Aruba.
„ „ Silania, 7 t., Gäerste, Aruba.
6 „ „ Zuhé, 2 t., de Groot, Bonaire.
7 duits. stoomb. Vulcan, 1042 t., Zwanck, Savanilla.
ned. bark Pajaro, 4 t., Leonardo, Bonaire.
„ „ Industrie, 7 t., Booi, Bonaire.
„ schr. Margaritha, 56 t., Haseth, Riohacha.
8 „ bark Vesta, 2 t., Torbed, Bonaire.
„ „ Flora, 5 t., de Brot, Bonaire.

UITGEKLAARD.—*February.*

2 ven. schr. Los Amigos, Troconis.
eng. stoomb. Edith Godden, Baker.
„ schr. brik Curaçao, Faulkner.
ned. bark Zuhé, de Groot.
„ „ Vesta, Torbed.
„ brik Condor, Pot.
5 ven. schr. Carolina, Prince.
ned. bark Flora, de Brot.
„ schr. Sarah, van Grieken.
6 ven. „ Triada, Tello.
7 duits. stoomb. Vulcan, Zwanck.
ned. bark Zuhé, de Groot.
„ „ Iduna, Boezem.
„ schr. Isabel, Hueck.
„ bark Het Lak, Pietersz.
„ „ Arion, Olivet.
8 „ schr. Brillante, Danies.
„ bark Silania, Gaërste.
„ „ Pajaro, Leonardo.
ven. schr. Anita, Martinez.
ned. schr. Colon, Gaërste.
9 „ bark Flora, de Brot.

AANGEKOMEN : Maandag, den 5, van St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Sarah*, Kapitein *van Grieken*, met de brievenmalen van de West-Indiën zonder die van Europa, en is den 7 wederom naar St. Thomas vertrokken met de brievenmalen voor de West-Indiën en Europa ;

den 7, van Savanilla, het Stoomschip van de H. A. S. M. *Vulcan*, Kapitein *Zwanck*, en is des namiddags naar Pto. Cabello vertrokken.

PROGRAMMA
VAN HET
VOLKSFEEST
TE GEVEN
DOOR HET BESTUUR VAN CURAÇAO
OP DEN 19 FEBRUARI 1877,
by gelegenheid van den verjaardag van
Z. M. den KONING.

1e. *Gedeelte.*
Des morgens te acht en een half uur in de haven van Curaçao.

1. Wedstryd van ponten, door één persoon te wrikken, 1e. prys *f* 8., 2e. prys *f* 4., 3e. prys *f* 2.
2. Wedstryd met visschersvaartuigen á 4 pagaaijen, 1e. prys *f* 8., 2e. prys *f* 4., 3e. prys *f* 2.
3. Wedstryd met sloepen á 2 riemen, 1e. prys *f* 5., 2e. prys *f* 3., 3e. prys *f* 2.
4. Wedstryd in het zwemmen, van af vóór de *Gezelligheid* tot vóór de *Stadsapotheek*, 1e prys *f* 2.50, 2e. prys *f* 1.50, 3e. prys *f* 1.
5. Wedstryd in het zwemmen van vóór de *Stadsapotheek* tot vóór de *Gezelligheid*, 1e. prys *f* 2.50, 2e. prys *f* 1.50, 3e. prys *f* 1.
6. Wedstryd in het varen in tobben, van af vóór de *Gezelligheid* tot aan een pont daartoe door één Commissaris aan te wyzen, 1e. prys *f* 4., 2e. prys 2.50, 3e. prys *f* 2.
7. Wedstryd in het varen in tobben, van af vóór de *Stadsapotheek* en verder als onder No. 6, 1e. prys *f* 4., 2e. prys *f* 2.50, 3e. prys *f* 2.

De wedstryden 1, 2, en 3, van af de plaats waar vroeger de *Kraan (Rankamaster)* was, tot voorby de lyn aangeduid door twee vastgemetselde kanonnen, één vóór het Fort *Amsterdam*, en één vóór het *Riffort*, waaraan vlagjes zullen bevestigd zyn.

Degenen, die wenschen deel te nemen aan Nos. 1, 2 en 3 van dit eerste gedeelte, van het Programma, behooren zich aan te melden by den Havenmeester of by den Heer *A. S. de Pool*, tot en met den 18 Februari, en moeten, vóór de afvaart, zich by een der genoemde Heeren *Commissarissen* van een nummerbordje voorzien.

2e. *Gedeelte.*
des namiddags ten een uur.

1. Wedstryd in het watersteken, vóór de *Stadsapotheek*, zes pryzen à *f* 1.
2. Wedstryd in het watersteken, vóór het *Raadhuis*, zes pryzen à *f* 1.
3. Wedstryd in het sprietloopen, vóór het Fort *Amsterdam*, zes pryzen à *f* 1.
4. Wedstryd in het zakloopen, van af de woning van den Heer *L. Oduber*, tot die van den Heer *P. T. Krafft*, (driemaal) twee pryzen : 1e. prys *f* 2, 2e. prys *f* 1.
5. Wedstryd in het zakloopen, van af de *Union*, tot de *Gezelligheid*, (driemaal) twee pryzen : 1e. prys *f* 2, 2e. prys *f* 1.
6. Wedstryd in het mastklimmen vóór de *Stadsapotheek*.

Degenen die wenschen deel te nemen aan dit gedeelte van het Programma zullen zich moeten aanmelden by de Heeren *J. C. Henriquez, J. D. Pardo, V. R. van Romondt* of *G. A. Nouel*.

3e. *Gedeelte.*
des avonds.

1. Muziek in de haven, op een vlot versierd met toepasselyk transparant.
2. Muziek-uitvoering op het plein vóór het *Raadhuis*, daartoe met buitengewone verlichting, feestelyk ingerigt, terwyl aldaar voor de bevolking verversching verkrygbaar zal worden gesteld.

Vertrouwende op de gezindheid der bevolking voor de handhaving van orde, heeft de Commissie voor het volksfeest verlof gevraagd en verkregen dat op *'s Koningsfeestdag* het der bevolking veroorloofd zy, van 's morgens zes tot den volgenden morgen zes uur, zich op elke betamelyke wyze met dans, muziek en het afsteken van vuurwerk te vermaken.

Tamboerdans is gestreng verboden.

Curaçao den 2 Februari 1877.
De President der Commissie,
J. W. O. VAN DYCK.
De Secretaris,
G. A. NOUEL.

TE KOOP
by Dew. S. J. DE JONGH,
Versch ontvangene
LEVERTRAAN.
van Dr. de Jongh.

ATTENTIE.

BY deze wordt bekend gemaakt dat by vonnis van het Hof van Justitie van heden bepaald is dat de verkoop der ineengetrokken Huizen aan de kinderen van *Cathalina Bago*, verlaten echtgenoot van *Pedro Nolasco Martines* toebehoorende, — welke ingevolge de bekendmaking in de "Curaçaosche Courant" van den 2n. en den 9n. December a. p. op den 12n. January ll. verkocht zouden worden, — plaats zal hebben in de teregtzitting van het Hof van Justitie van Vrydag den 16n. dezer des morgens om negen ure precies.

Curaçao 2 February 1877.
EDUARD I. VAN LIER.

DE verkoop der panden beleend by de Spaar- en Beleenbank, gedurende het jaar 1875, van af No. 576 tot en met No. 7437 L, zal plaats hebben op den 22 Maart a. s. en volgende dagen.

Belanghebbenden worden hierby verzocht de interesten te komen aanzuiveren, ten einde den verkoop te voorkomen.

Curaçao 24 Januari 1877.
De Voorzitter,
P. T. KRAFFT.

TE KOOP
by B. de Casseres Jr,
Breede-Straat No 112,
aangebragt per laatste Stoomboot,

Fraaije Kleedingstoffen van verscheidene soorten en kleuren, Dassen voor dames en meisjes, Kabret Lederen Handschoenen voor heeren en dames met 3 knoopjes, Zwarte en Gekleurde Waaijers alsmede Waaijersketting voor dames en meisjes, Sajet van verscheidene kleuren, Fyne Scheermessen, Zwarte Hoeden (Castoren) naar de allerlaatste mode, Balsemique Zeep en andere soorten, Zwarte en Gekleurde Abrigos voor dames en meisjes, Zwarte en Gekleurde Cachemiere Shawls, Fraaije Tafelkleeden met bloemen, Boeken in blanco, Zwarte Alpaca Jassen, Mouwknoopjes met letters, Gemaakte Vesten (Piqué), Gewast Doek voor wagens per meter, Beste soort Bier, enz., enz.

AVISO.

DANL. C. HENRIQUEZ & SON ofrecen de venta al público un surtido escojido de PRENDAS ELEGANTES como RELOJES para señoras i caballeros, CADENAS LARGAS i CORTAS i para RELOJES, ADEREZOS con esmalte negro, MEDALLONES con esmalte azul, verde i negro de diferentes tamaños, ZARCILLOS a la última moda, PRENDEDORES para retratos, ANILLOS de oro con letras i de brillante; como tambien un buen surtido de MERCANCIAS FRANCESAS, INGLESAS i ALEMANAS, CIMENTO DE PORTLAND, CERVEZA NORUEGA i ALEMANA de a 24/2 botellas i la famosa CERVEZA TIVOLI.

WAR AGAINST THE HEAT!!!
ICE! ICE-CREAM! ICE!

THOSE who wish warring the heat, possess the most powerful means of doing so in the *Ice-Saloon* opened by the undersigned in the Broad-Street, Otrabanda, opposite to the Catholic Church.

During the day ICE and ICE-CREAM are to be got at every hour and by night till 10 o'clock.

Curaçao 15 Jan. 1877.
S. J. DE LEON.

Eene Oorlogsverklaring aan de Hitte!!!
YS! ICE-CREAM! YS!

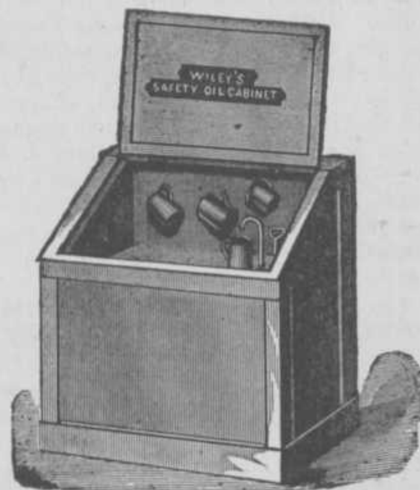
ZY die de hitte bestryden willen, kunnen de krachtigste wapenen daartoe vinden in het *Ice-Saloon* door den ondergeteekende geopend op Otrabanda, Breede Straat tegenover de Roomsch Katholieke Kerk.

Gedurende den dag kan men YS en ICE-CREAM op elk oogenblik bekomen en by avond tot 10 ure.

Curaçao 15 January 1877.
S. J. DE LEON.

Uit de hand te koop
TWEE PAS ONTVANGEN SOFAS
tegen kostprys.
Adres ter dezer Drukkery.

WILEY'S
PATENT SAFETY OIL CABINET
FOR
KEROSENE, LUBRICATING AND BURNING OIL, SPIRITS TURPENTINE, ETC.
over 15000 in use.



THIS Tank is made of a solid Wooden Case, neatly grained to represent OAK or CHESTNUT, and is thoroughly lined with Zinc, with a *Sheet Lead Bottom*, on which Kerosene has *no* effect. The Sink room is much larger than in the Galvanized Iron Cans, being ample for measures and other vessels, if necessary. There is *nothing complicated* about our Tanks, which is a serious objection raised by many against some others. We aim for *simplicity* and *durability*. The style and finish is superior to any other Tank, and we ask you to inspect them, and judge for yourselves. Every Tank is furnished with a gauge-rod also, which is of immense importance. The Tank closes tightly, when not in use, preventing *all* odor of oil in the Store. By using this Tank there is actually

NO WASTE OF OIL! NO DIRT! NO ODOR!

These Tanks are made in different sizes, from 10 gallons to 250 gallons, or larger if desired. They are also arranged in apartments, allowing different kinds of oil to be kept in the same Tank. Each apartment is seperate, and independent of the others, and is furnished with pump, etc., making a most convenient repository for the different oils usually kept in Mills and similar places. We fit them up in any manner desired, our object being to give a Tank that will ensure perfect satisfaction, and sustain the

REPUTATION OF THE PAST SIX YEARS.

An extra pump is furnished without charge by which the oil can be pumped from a barrel into the cabinet in four minutes. Every cabinet warranted, and satisfaction guaranteed.

For sale by
JOHN C. FAARUP,
Sole Agent in Curaçao W. I.

APORÓ.

ESTA no es una preparacion química, sino la sávia de un árbol que los indios llaman "Aporó."

Sirve especialmente para heridas, quemaduras, raspones, hincaduras, golpes y contusiones.

Aplíquese inmediatamente, y se evitará el tétano que pueda sobrevenir por causa de heridas, como tambien que se ampollen las quemaduras. Repítase la aplicacion con frecuencia para que la curacion sea pronta y segura.

☞ Las quemaduras tratadas con esta medicina no dejan la mas leve marca ni cicatriz.

No hay necesidad de vendajes para usarla; deben al contrario evitarse, pues la medicina misma forma una costra sobre la herida, la que impide que el aire penetre en ella. Para los niños es inmejorable por este respecto, siendo difícil mantenerles vendajes ni amarraduras de ninguna especie.

Todas las familias deben tener á la mano este remedio tan eficaz é importante.

De venta en el almacen de *A. Bethencourt é hijos.*

MAPAS
DE LA AMERICA DEL SUR,
iluminados con mucho esmero,
pegados en tela, barnizado con
media caña y rodillo,
por seis florines
en la Librería de *A. Bethencourt é hijos.*

ALMANAQUES PARA 1877
Se encuentran en la Liberia de A. BETHENCOURT E HIJOS *los siguientes :*

Almanaque de la risa..........	*f* 0.75
Almanaque Hispano Americano..	„ 0.75
Almanaque del Huracan.......	„ 0.75
Almanaque del Gran Mundo....	„ 0.75
Almanaque de los Chistes.....	„ 0.75
Almanaque Diabólico..........	„ 0.75
Almanaque de la Alegria.......	„ 0.75
Almanaque desfoliador de pared con epígramas, charadas y anécdotas y efemérides.............	„ 0.75

ESPIRITISMO, ESPIRITISMO
Ahora si están en grande
Los Espiritistas
porque ha llegado
UN GRAN SURTIDO
DE OBRAS ESPIRITISTAS
á la Librería de *A. Bethencourt é hijos.*

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop
GOED PUTWATER,
aan de bak tegen *f* 0. 50 en
in de stad te leveren tegen *f* 1. 20 de boco.



TO PEOPLE WHO REASON.
It is because
Tarrant's Effervescent Seltzer Apperient
reduces the heat of the blood by creating perspiration, as wel as through its purgative operation, that produces such marvelous effect in frebile diseases.

Sold by all druggists.

Pildoras y Ungüento Holloway,
se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT



PILLEN HOLLOWAY

Verstandig overleg.—Hoewel het in dit klimaat van veranderende weêrgesteldheid onmogelyk is ziekte geheel te voorkomen, kan echter haar vorm en hare gedurige herhaling door tydige aanwending van herstellende maatregelen veel gematigd worden. Wanneer heeschheid, hoest, benaauwde ademhaling en daarmede vergezeld gaande koortsen ontsteking der keel of borst aantoonen moet Holloways Zalf onverwyld op deze deelen ingewreven en zyne Pillen in behoorlyke doses ingenomen worden, om hare genezende bewerking te bevorderen. Geene catarrh of zeere keelen kunnen deze middelen wederstaan. Gedrukte aanwyzingen zyn gewikkeld om ieder pakje van Holloways medicynen, die geschikt zyn voor iederen ouderdom en toestand voor iedere gewone ziekte, waaraan de menschheid onderhevig is.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3 van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.— van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.

De ZALF wordt verkocht in potjes v once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van t cen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; va oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOUR

Gedrukt by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.